



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR III

SARAJEVO, 23.12.2011.

BROJ/ NUMBER 3

## STATISTIKA GRAĐEVINARSTVA

### CONSTRUCTION STATISTICS

### GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O GRAĐEVINSKIM RADOVIMA U BIH, 2010. pravni subjekti

#### CONSTRUCTION WORKS IN BiH, ANNUAL REPORT, 2010 *legal units*

Prosječan broj radnika na gradilištima u 2010. godini angažovanih od strane pravnih subjekata iznosio je 16.828, što je za 5,8 % manje u odnosu na 2009.

*Average number of workers employed by legal entities on construction sites in 2010 amounted to 16,828, which represent decrease by 5.8% relative to 2009.*

U 2010. godini broj odrađenih sati rada na gradilištima je za 9,2 % manji u odnosu na 2009. godinu.

*In 2010 number of hours worked on construction sites decreased by 9.2% relative to 2009.*

Vrijednost izvršenih građevinskih radova koje su izvršili radnici na gradilištima u 2010. manja je za 12,2 % u odnosu na 2009.

*Value of construction work carried out by workers at construction sites in 2010 is decreased by 12.2 % compared to 2009.*

Prema vrstama građevinskih objekata, udio vrijednosti izvršenih radova na objektima visokogradnje je 44,5 %, a na objektima niskogradnje 55,5 %.

*According to the types of buildings, the proportion of completed projects on buildings is 44.5 %, and 55.5 % on the civil engineering buildings.*

Udio vrijednosti izvršenih radova na stambenim zgradama je 40,3 %, a na nestambenim zgradama 59,7 %.

*The proportion of completed projects in residential buildings is 40.3%, and 59.7 % on the non-residential buildings.*

U 2010. završeno je 517 zgrada od strane pravnih subjekata, od toga je 54,2 % stambenih zgrada i 45,8 % nestambenih zgrada. Površina završenih zgrada je 568.033 m<sup>2</sup>, što je za 10,2 % više nego u 2009. godini.

*In 2010, number of completed buildings by legal entities is 517 , of which is 54.2 % residential and 45.8 % nonresidential buildings. Area of completed buildings was 568,033 m<sup>2</sup>, which is 10.2 % more compared to 2009.*

Ukupno je završeno 4.211 novih stanova u 2010. godini, što je za 28,5 % više nego u 2009. godini. Prosječna korisna površina završenih stanova iznosi 52,4 m<sup>2</sup>.

*Total number of completed new flats is 4,211 in 2010 , which is 28.5 % more than in 2009. Average useful floor area of completed flats is 52.4 m<sup>2</sup>.*

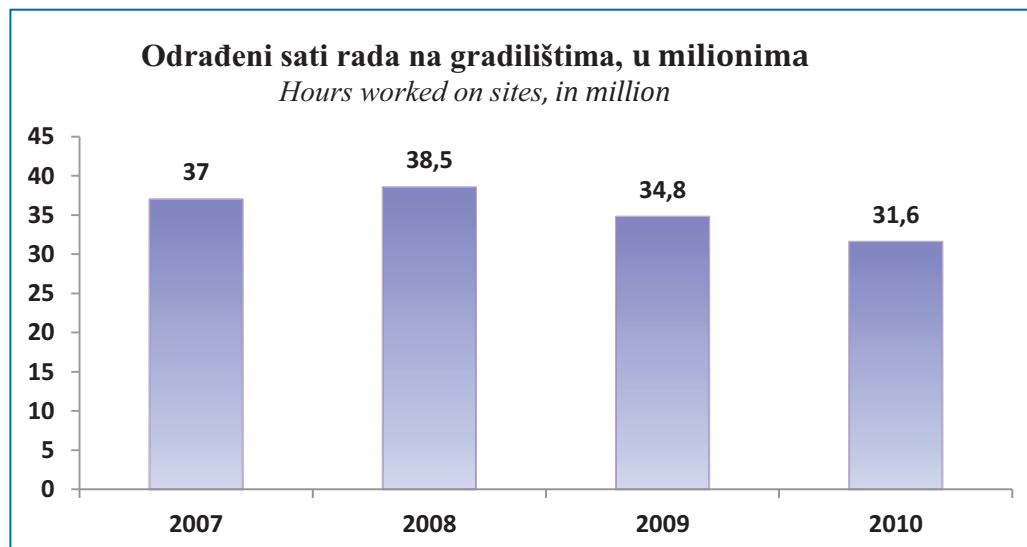
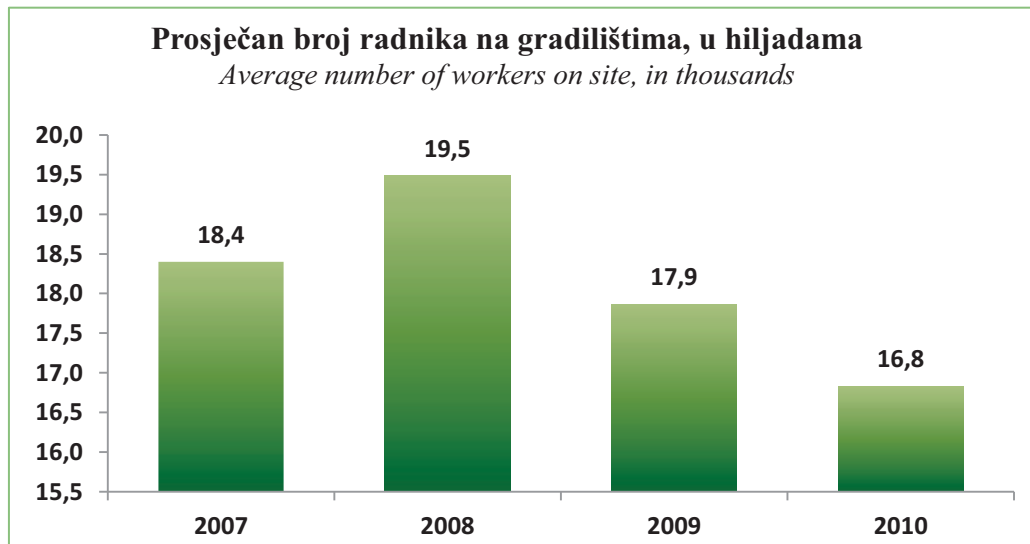
# 1. GRAĐEVINSKA DJELATNOST PRAVNIH OSOBA<sup>1)</sup>

CONSTRUCTION ACTIVITY OF LEGAL PERSON<sup>1)</sup>

Godine  Years	Prosječan broj radnika na gradilištima  Average number of workers on site	Odrađeni sati rada na gradilištima, ` 000sati  Hours worked on sites ` 000 hours	Vrijednost izvršenih radova, ` 000 KM <i>Value of construction projects put in place, ` 000 KM</i>		
			UKUPNO  Total	Prema vrstama građevinskih objekata <i>by type of facilities</i>	
				Objekti visokogradnje <i>Buildings</i>	Objekti niskogradnje <i>Civil engineering works</i>
2009.	17.867	34.782	1.417.123	742.947	674.176
2010.	16.828	31.584	1.244.252	553.282	690.970
Indeksi <u>2010</u> Indices <u>2009</u>	94,2	90,8	87,8	74,5	102,5

<sup>1)</sup> Građevinski radovi izvršeni sa vlastitim radnicima, bez radova vlastitih podizvođača

*Legal entities give only works with own employees, without works sub-contractors*

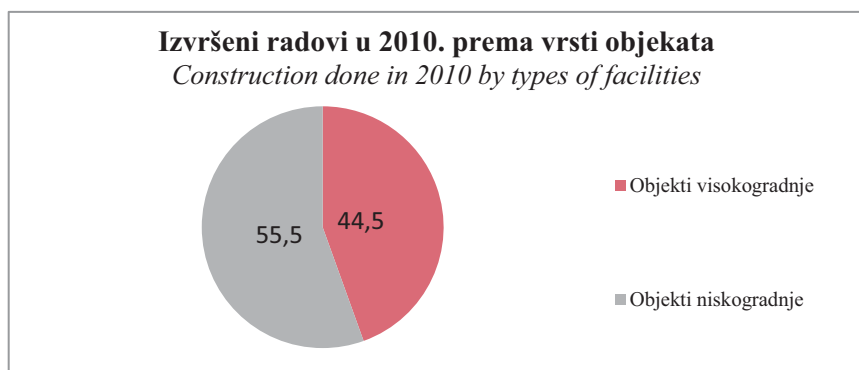


## 2. VRIJEDNOST IZVRŠENIH RADOVA U 2010. GODINI PREMA VRSTAMA GRAĐEVINSKIH OBJEKATA

VALUE OF CONSTRUCTION PUT IN PLACE IN 2010, ACCORDING TO TYPES OF FACILITIES

### Struktura vrijednosti izvršenih radova prema vrstama građevinskih objekata u 2010. godini, u %

Structure of value of construction put in place in 2010 by types of facilities, in %



### Vrijednost radova u 2010. godini prema vrstama građevinskih objekata, u hiljadama KM

Value of construction in 2010 put in place according to types of facilities, in thousands KM

UKUPNO	Objekti visokogradnje <i>Buildings</i>			Objekti niskogradnje <i>Civil engineering works</i>				
	Ukupno	Stambene zgrade	Nestambene zgrade	Ukupno	Prometna infrastruktura	Cjevovodi, komunik. i energetski vod	Složene industrijske građevine	Ostali objekti
TOTAL	Total	Residential buildings	Non-residential buildings	Total	Transport infrastructure	Pipelines, communication and electricity lines	Complex constr. on industrial sites	Other civil engineer.
1.244.252	553.282	223.173	330.109	690.970	544.528	116.624	22.552	7.266

#### Struktura / Structure, %

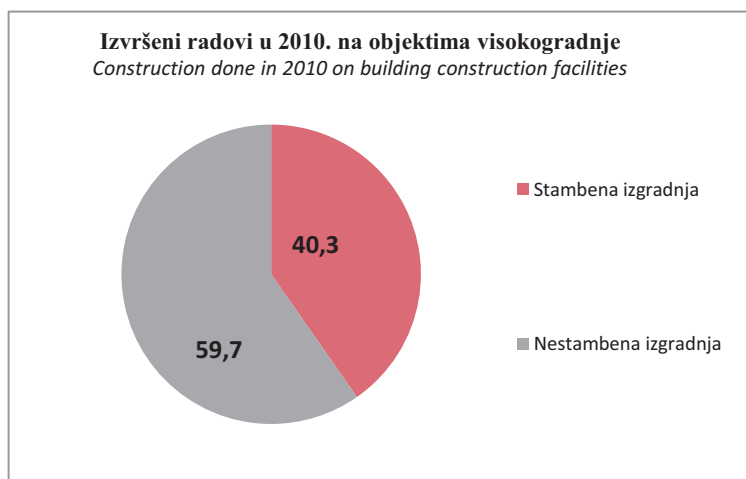
100	44,5	17,9	26,5	55,5	43,8	9,4	1,8	0,6
-----	------	------	------	------	------	-----	-----	-----

#### Indeksi / Indices, 2009= 100

87,8	74,5	80,7	70,8	102,5	114,2	72,1	95,0	60,5
------	------	------	------	-------	-------	------	------	------

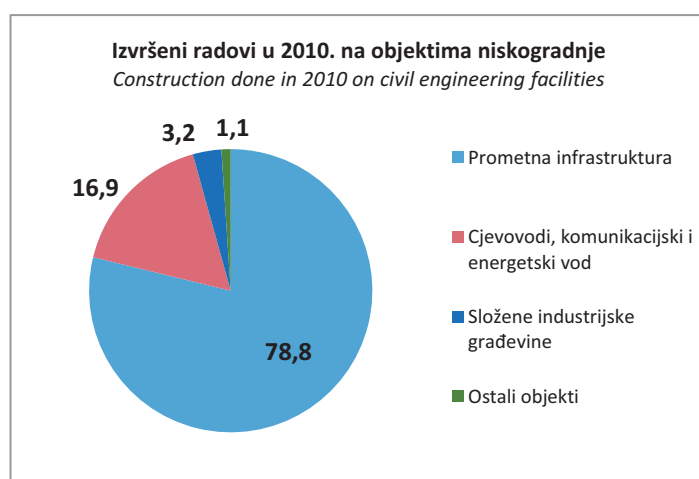
### Struktura vrijednosti izvršenih radova za objekte visokogradnje

Structure of value of construction put in place on building construction



### Struktura vrijednosti izvršenih radova za objekte niskogradnje

Structure of value of construction put in place on civil engineering



**3. VRIJEDNOST IZVRŠENIH RADOVA PREMA VRSTI GRAĐEVINSKIH OBJEKATA**  
*VALUE OF CONSTRUCTION PUT IN PLACE BY TYPE OF FACILITIES*

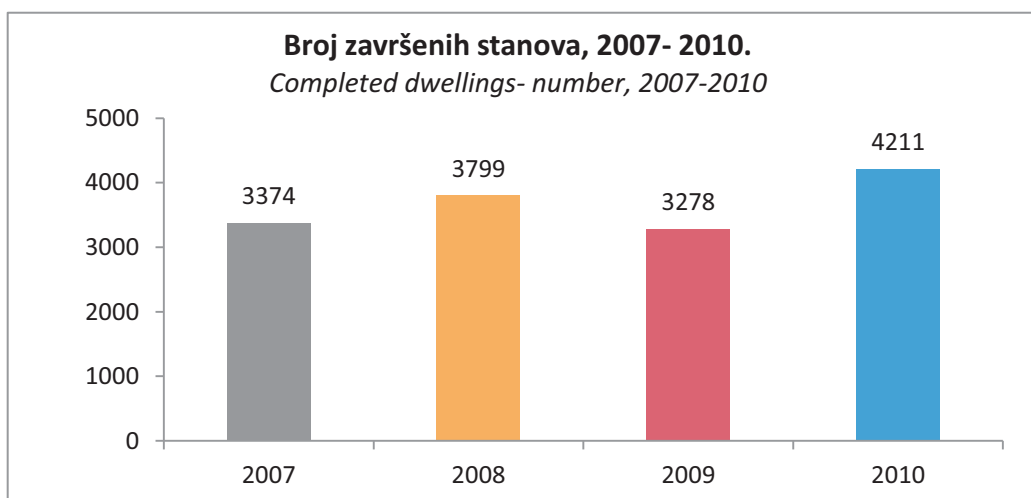
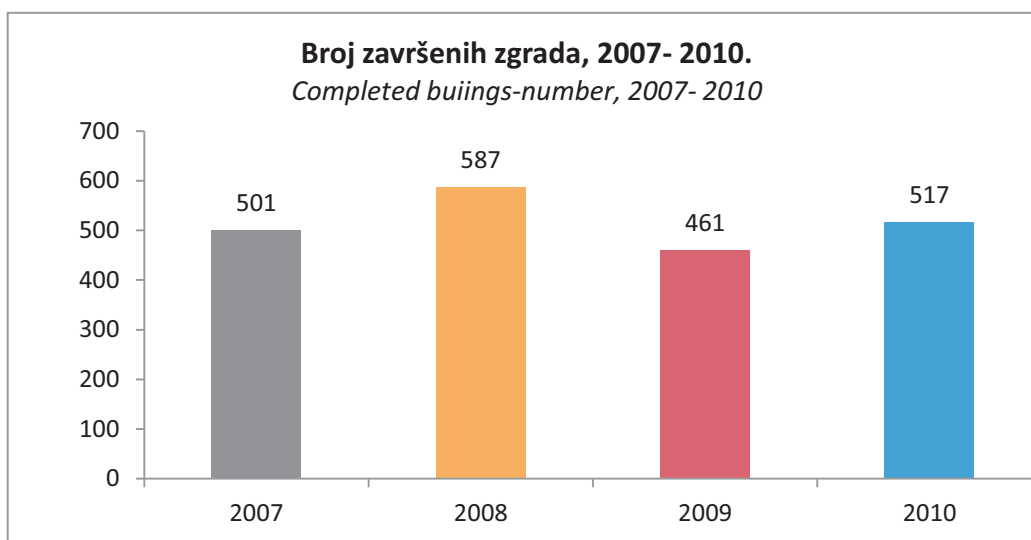
000 KM / thous. KM

	2009.	2010.	
<b>UKUPNO</b>	<b>1.417.123</b>	<b>1.244.252</b>	<b>TOTAL</b>
<i>1. Objekti visokogradnje</i>	<i>742.947</i>	<i>553.282</i>	<i>Buildings</i>
<b>1.1 Stambene zgrade</b>	<b>276.547</b>	<b>223.173</b>	<i>Residential buildings</i>
111 Stambene zgrade s jednim stanom	24.906	24.971	<i>One-dwelling buildings</i>
112 Stambene zgrade s dva stana ili više stanova	247.212	191.576	<i>Two or more dwelling buildings</i>
113 Zgrade za stanovanje zajednica	4.429	6.626	<i>Residences for communities</i>
<b>1.2 Nestambene zgrade</b>	<b>466.400</b>	<b>330.109</b>	<i>Non-residential buildings</i>
121 Hoteli i slične zgrade	29.233	20.745	<i>Hotels and similar buildings</i>
122 Poslovne zgrade	176.937	94.897	<i>Office buildings</i>
123 Zgrade za trgovinu na veliko i malo	44.306	45.459	<i>Wholesale and retail trade buildings</i>
124 Zgrade za transport i komunikaciju	29.689	11.457	<i>Communication and transport buildings</i>
125 Industrijske zgrade i skladišta	50.122	45.211	<i>Industrial buildings and warehouses</i>
126 Zgrade za kulturno-umjetničku djelatnost i zabavu, obrazovanje, bolnice i ostale zgrade za zdravstvenu zaštitu	108.017	87.323	<i>Public entertainment buildings, education, hospitals and other institutional care buildings</i>
127 Ostale nestambene zgrade	28.096	25.017	<i>Other non-residential buildings</i>
<i>2. Objekti niskogradnje</i>	<i>674.176</i>	<i>690.970</i>	<i>Civil engineering works</i>
<b>2.1 Prometna infrastruktura</b>	<b>476.621</b>	<b>544.528</b>	<i>Transport infrastructures</i>
211 Autoceste, ceste i ulice	422.505	502.399	<i>Highways, streets and roads</i>
212 Željezničke pruge	8.894	8.089	<i>Railways</i>
213 Aerodromske piste	14	74	<i>Airfield railways</i>
214 Mostovi i vijadukti, tuneli i podhodnici	33.208	21.450	<i>Bridges and elevated highways, tunnels and subways</i>
215 Luke, plovni kanali, brane i ostali hidrograđevinski objekti	12.000	12.516	<i>Harbours, waterways, dams and other waterworks</i>
<b>2.2 Cjevovodi, komunikacijski i električni vodovi</b>	<b>161.810</b>	<b>116.624</b>	<i>Pipelines, communication and electricity lines</i>
221 Daljinski cjevovodi, komunikacioni i električni vodovi	14.332	19.192	<i>Long - distance pipelines, communication and electricity pipelines</i>
222 Lokalni cjevovodi i kablovi	147.478	97.432	<i>Local lines and cables</i>
<b>2.3 Složeni industrijski objekti</b>	<b>23.741</b>	<b>22.552</b>	<i>Complex construction on industrial sites</i>
230 Kompleksni građevinski objekti u industriji	23.741	22.552	<i>Complex construction on industrial sites</i>
<b>2.4 Ostali nespomenuti objekti niskogradnje</b>	<b>12.004</b>	<b>7.266</b>	<i>Other civil engineering works</i>
241 Građevinski objekti za sport i rekreaciju	6.577	5.679	<i>Constructions for sport and recreation</i>
242 Drugi objekti niskogradnje na drugom mjestu neklasifikovani	5.427	1.587	<i>Other civil engineering works not elsewhere classified</i>

**4. ZAVRŠENE ZGRADE I STANOVI, 2010. <sup>2)</sup>**  
*COMPLETED BUILDINGS AND DWELLINGS, 2010. <sup>2)</sup>*

	<b>Završene zgrade</b> <i>Completed buildings</i>						<b>Završeni stanovi</b> <i>Completed dwellings</i>	
	<b>Ukupno</b> <i>Total</i>		<b>Stambene zgrade</b> <i>Residential buildings</i>		<b>Nestambene zgrade</b> <i>Non-residential</i>			
	broj <i>number</i>	površina, m <sup>2</sup> <i>area, m<sup>2</sup></i>	broj <i>number</i>	površina, m <sup>2</sup> <i>area, m<sup>2</sup></i>	broj <i>number</i>	površina, m <sup>2</sup> <i>area, m<sup>2</sup></i>	broj <i>number</i>	korisna površina, m <sup>2</sup> <i>useful area, m<sup>2</sup></i>
<b>2009.</b>	461	515.497	211	252.473	250	263.024	3.278	173.902
<b>2010.</b>	517	568.033	280	310.202	237	257.631	4.211	220.805
Indeksi <b><math>\frac{2010}{2009}</math></b>	<b>112,1</b>	<b>110,2</b>	<b>132,7</b>	<b>122,9</b>	<b>94,8</b>	<b>97,9</b>	<b>128,5</b>	<b>127,0</b>

<sup>2)</sup> Podatke o završenim zgradama u 2010. godini prikazuju samo pravne osobe koje su glavni izvođači radova.  
*Data on completed buildings in 2010 showing only legal entities which are the main contractors.*



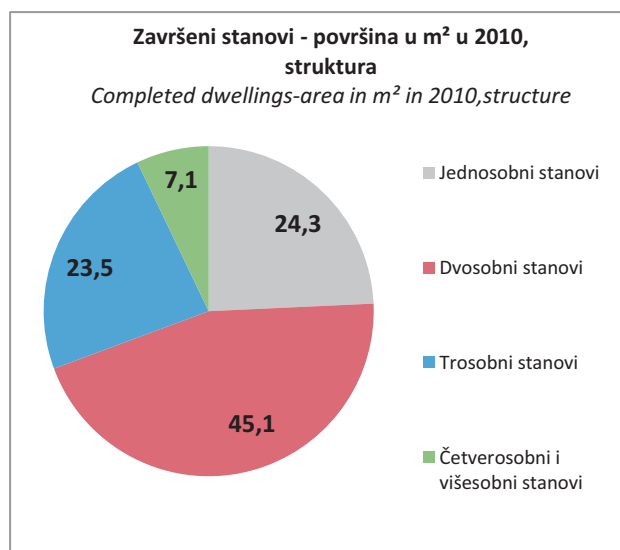
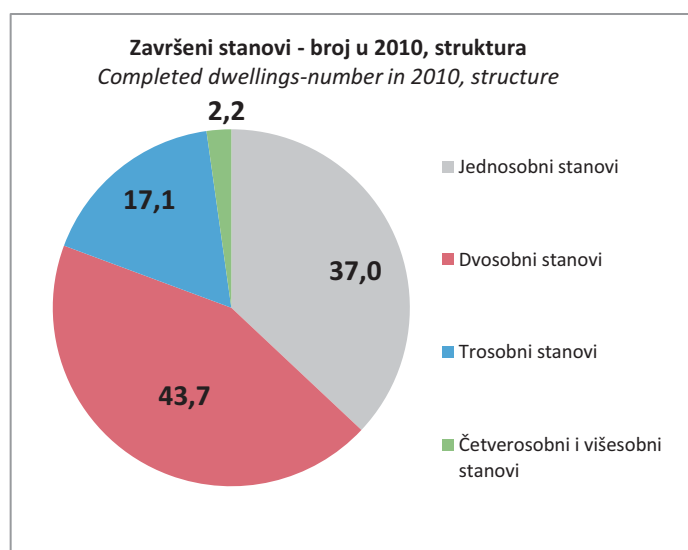
## 5. ZAVRŠENI STANOVİ PREMA GRAĐEVINSKOJ VELIČINI I BROJU SOBA <sup>3)</sup>

COMPLETED DWELLINGS BY FLOOR AREA AND NUMBER OF ROOMS <sup>3)</sup>

	Jedinica mjere	2009.	2010.	Unit of measure	
<b>UKUPNO</b>	broj m <sup>2</sup>	<b>3.278</b> <b>173.902</b>	<b>4.211</b> <b>220.805</b>	number m <sup>2</sup>	<b>TOTAL</b>
Jednosobni stanovi	broj m <sup>2</sup>	<b>1.213</b> <b>45.364</b>	<b>1.454</b> <b>53.587</b>	broj m <sup>2</sup>	One - room dwellings
Dvosobni stanovi	broj m <sup>2</sup>	<b>1.431</b> <b>80.126</b>	<b>1.873</b> <b>99.535</b>	broj m <sup>2</sup>	Two - room dwellings
Trosobni stanovi	broj m <sup>2</sup>	<b>561</b> <b>40.656</b>	<b>720</b> <b>51.984</b>	broj m <sup>2</sup>	Three - room dwellings
Četverosobni i višesobni stanovi	broj m <sup>2</sup>	<b>73</b> <b>7.756</b>	<b>164</b> <b>15.699</b>	broj m <sup>2</sup>	Four or more - room dwellings

<sup>3)</sup> Podaci o završenim stanovima u 2010. godini prikazuju se samo za glavne izvođače radova.

Data on completed dwellings in 2010 showing only legal entities which are the main contractors.



**6. ZAVRŠENE ZGRADE**  
*COMPLETED BUILDINGS*

	Jedinica mjere	2009.	2010.	Unit of measure	
<b>UKUPNO</b>	broj	<b>461</b>	<b>517</b>	number	<b>TOTAL</b>
	m <sup>2</sup>	<b>515.497</b>	<b>568.033</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>1.611.575</b>	<b>1.786.179</b>	m <sup>3</sup>	
<b>1.1 Stambene zgrade</b>	broj	<b>211</b>	<b>280</b>	number	<i>Residential buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>252.473</b>	<b>310.202</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>708.717</b>	<b>902.251</b>	m <sup>3</sup>	
<b>1.2 Nestambene zgrade</b>	broj	<b>250</b>	<b>237</b>	number	<i>Non-residential buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>263.024</b>	<b>257.631</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>902.858</b>	<b>883.828</b>	m <sup>3</sup>	
121 Hoteli i slične zgrade	broj	<b>10</b>	<b>11</b>	number	<i>Hotels and similar buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>7.743</b>	<b>8.929</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>23.416</b>	<b>26.297</b>	m <sup>3</sup>	
122 Poslovne zgrade	broj	<b>49</b>	<b>51</b>	number	<i>Office buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>83.552</b>	<b>100.243</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>257.709</b>	<b>308.379</b>	m <sup>3</sup>	
123 Zgrade za trgovinu na veliko i malo	broj	<b>46</b>	<b>33</b>	number	<i>Wholesale and retail trade buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>71.929</b>	<b>20.151</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>250.714</b>	<b>68.470</b>	m <sup>3</sup>	
124 Zgrade za transport i komunikacije	broj	<b>12</b>	<b>17</b>	number	<i>Transport and communication buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>12.378</b>	<b>16.836</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>36.733</b>	<b>48.286</b>	m <sup>3</sup>	
125 Industrijske zgrade i skladišta	broj	<b>65</b>	<b>58</b>	number	<i>Industrial buildings and warehouses</i>
	m <sup>2</sup>	<b>43.225</b>	<b>37.272</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>140.923</b>	<b>152.087</b>	m <sup>3</sup>	
126 Zgrade za kulturno-umjetničku djelatnost, obrazovanje, bolnice i zgrade za institucionalnu zaštitu	broj	<b>42</b>	<b>37</b>	number	<i>Public entertainment buildings, education, hospitals and other institutional care buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>32.479</b>	<b>66.157</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>150.558</b>	<b>249.413</b>	m <sup>3</sup>	
127 Ostale nestambene zgrade	broj	<b>26</b>	<b>30</b>	number	<i>Other non-residential buildings</i>
	m <sup>2</sup>	<b>11.718</b>	<b>8.043</b>	m <sup>2</sup>	
	m <sup>3</sup>	<b>42.805</b>	<b>30.896</b>	m <sup>3</sup>	

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci u ovom saopštenju prikupljeni su izvještajnom metodom pomoću obrasca „Godišnji izvještaj o građevinskim radovima GRAD – 11.

Podaci se odnose na građevinske radove koji su se obavljali na području BiH. Podatke o završenim zgradama i stanovima u izvještajnoj godini prikazuju samo pravne osobe koje su glavni izvođači radova.

### Obuhvat i uporedivost

Federalni zavod za statistiku BiH provodi Godišnji izvještaj o građevinskim radovima kojim prikuplja podatke za pravne subjekte ili njihove dijelove, koji su u Registru poslovnih subjekata prema KD razvrstani u područje F-Građevinarstvo i imaju 10 ili više zaposlenih.

Republički zavod za statistiku RS provodi Godišnji izvještaj o građevinskim radovima kojim prikuplja podatke za pravne subjekte čija je pretežna djelatnost prema KD razvrstana u područje F-Građevinarstvo, kao i za građevinske jedinice u sastavu negrađevinskih pravnih subjekata.

Podaci u ovom saopštenju se odnose na veći dio građevinskih firmi čije aktivnosti odražavaju kretanje ukupne građevinske aktivnosti u BiH. Nisu uključeni podaci Brčko distrikta BiH jer nije provedeno ovo statističko istraživanje.

Podaci o vrstama građevinskih objekata i radova razvrstani su prema Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata – KVGO. Ova klasifikacija usklađena je sa klasifikacijom koju je propisao Statistički ured Evropske unije- EUROSTAT (Classification of Types of Constructions- CC, final version).

### Definicije

Vrijednost izvršenih građevinskih radova uključuje stvarno izvršene radove u izvještajnoj godini bez obzira na to jesu li naplaćeni ili nisu. Iskazuje se na osnovu privremnih ili godišnjih obračunskih situacija, dogovorenih isplata prema stepenu dovršenosti radova ili konačnog obračuna ako su radovi završeni u izvještajnoj godini. U vrijednost radova je uključena vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, vrijednost goriva i el. energije, vrijednost korištenja građevinskih mašina. U vrijednost radova nije uključena: vrijednost vlastitih proizvođača da bi se izbjeglo dvostruko prikazivanje, porez na dodanu vrijednost, kao i troškovi zemljišta, nadzora, projektovanja.

Prosječan broj radnika na gradilištima obuhvata sve radnike u posmatranom periodu bez obzira na vrstu radnog odnosa.

Ostvareni sati rada na gradilištima su sati rada ostvareni u posmatranom periodu u redovnom i prekovremenom radu.

Zgrade su stalne građevine koje imaju krov i vanjske zidove. Sagrađene su kao samostalne cjeline koje pružaju zaštitu od vremenskih i drugih vanjskih uticaja, a namijenjene su za stanovanje, obavljanje nekih djelatnosti ili smještaju robe, opreme za proizvodne i uslužne djelatnosti, životinja itd.

U ovom istraživanju zgradama se smatraju i građevine koje imaju krov ali nemaju (sve) zidove, npr. nadstrešnice za vozila i na skladištima, kao i građevine koje su pretežno ili potpuno smještene ispod površine zemlje.

Stambene zgrade su zgrade u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stanovanju.

Nestambene zgrade su zgrade koje nemaju stambene površine ili je stambena površina manja od 50% ukupne korisne podne površine.

Ostale građevine su svi građevinski objekti koji nisu zgrade, npr. putevi, cjevovodi, pruge, mostovi itd.

Stan je svaka građevinski povezana cjelina namijenjena za stanovanje koja se sastoji od jedne ili više soba sa odgovarajućim pomoćnim prostorijama (kuhinja, kupatilo, predsoblje, ostava, klozet i sl.) ili bez pomoćnih prostorija i ima jedan ili više posebnih ulaza.

Korisna površina stana je podna površina stana izmjerena unutar zidova.



## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The data in this release were collected through reporting method by "Annual Report of construction works - GRAĐ – 11" form. The data relating to construction works were carried out in Bosnia and Herzegovina. Data on completed buildings and dwellings in the reporting year represents only legal entities which are the main contractors.

### **Coverage and comparability**

In F B&iH, Annual Report on construction works collected for legal entities or their parts, with 10 or more employees, who are in the Register of Business Entities according to the KD classified in section F-Construction..

In RS, the Annual Report on construction works submitted by legal entities whose mostly activity according to KD performed in the area of F-Construction and building units composed of non-construction entities.

Data volume of construction works related to the greater part of the construction legal persons whose activity reflects movement of total construction activity. The data of Brcko District are not included because this statistical research was not conducted.

Information on the types of buildings and works are classified by the Classification of Types of Constructions – KVGGO This classification is adjusted with the classification prescribed by the Statistical Office of the European Union-EUROSTAT (Classification of Types of Constructions-CC, final version).

### **Definitions**

Value of construction works put in place covers all built in construction materials and labour force, value of fuel and energy the value of construction machinery. Value is expressed on the basis of annual accounting preliminary situation, agreed payment according to the stage of completion of works and the final calculation, if the works completed in the reporting year. It excludes value of its own subcontractors to avoid double show, the value of land, architects or consultant fees and VAT.

Average number of workers on construction sites includes all workers in the observed period, regardless of the type of employment. Performed hours of work on construction sites are the hours of work achieved in the monitoring period in the regular and overtime work.

Buildings are permanent structures that have a roof and exterior walls. In this survey buildings and structures are considered to have a roof but do not (all) walls.

Residential buildings are buildings where 50% or more of the total useful floor area of the building intended for housing.

Non-residential buildings are buildings that have no living space or a residential area less than 50% of the total useful floor area.

Other buildings are all construction facilities that are not buildings, such as roads, pipelines, railways, bridges, etc.

Dwelling is any residential construction unit intended for habitation, which consists of one or more rooms with appropriate auxiliary spaces (kitchen, bathroom, hall, pantry, toilet etc.) or without the auxiliary spaces and with one or more separate entries.

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>**

**Odgovara direktor Zdenko Milinović**  
*Person responsible: Zdenko Milinović, Director General*

**Saopštenje priredila: Fahir Kanlić**  
*Prepared by: Mr. Fahir Kanlić*  
**Lektor: Amra Kapetanović**  
*Language Editor: Ms. Amra Kapetanović*

**Štampa: 150 primjeraka**  
*150 copies printed*

**Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu**  
*First Release data are also published on the Internet*

---